



# **WORKING TOGETHER**

# Guía de Derechos y Protecciones Laborales para Trabajadores Agrícolas Extranjeros en Manitoba, Canadá

Este documento delinea los derechos legales y las protecciones garantizadas por el Gobierno de Manitoba para trabajadores agrícolas que trabajan en forma temporal y estacional en la provincia. La oficina del gobierno de Manitoba para los estándares de empleo o normas laborales es la que fiscaliza estos derechos y protecciones, por lo que ha preparado esta guía para contestar las preguntas más usuales relacionadas con el trabajo en las granjas de Manitoba.

Esta información cubre a todos los trabajadores agrícolas extranjeros excepto cuando se proporcionen ejemplos específicos.

El Gobierno de Canadá exige requisitos adicionales los cuales están descritos en el contrato de trabajo, el cual tanto usted como su empleador deben seguir y cumplir mientras trabaje en Canadá.

## ¿Cuánto debería ganar?

Desde el primero de Octubre del 2020, el salario mínimo en Manitoba es de \$11.90 por hora. Este el monto más bajo que se le puede pagar a un trabajador en Manitoba. Sin embargo, su contrato u orden de trabajo puede establecer un salario más alto dependiendo del tipo de trabajo a realizar.

El trabajador debe recibir por lo menos el monto especificado (o el salario mínimo, cualquiera sea el más alto) por todas las horas o fracciones de las horas trabajadas durante el periodo de pago, incluso si parte del salario es pago por despajo en base al número de verduras que se aten, o cajas que se llenen.

p.ej.: Si el pago es semanal, y si se trabajó 45 horas, el sueldo ganado en esa semana no puede ser menor que el salario base para todas las 45 horas trabajadas.

El salario mínimo en Manitoba puede cambiar, así que es importante estar al tanto del monto actual. Se puede llamar a la oficina de normas laborales, o visitar nuestro sitio de internet cuya información encontrara al final de este documento informativo. Para los trabajadores Mexicanos en el programa federal para Trabajadores Agrícolas Temporales (SAWP), comunicarse con el Consulado Mexicano en Toronto al número gratuito 1-888-351-2690 para obtener información sobre los salarios bajo este programa.

## ¿Cada cuánto tiempo debo recibir mi pago?

Su contrato de trabajo indica cada cuanto tiempo se le debe pagar. En Manitoba, a los trabajadores se les debe pagar por lo menos dos veces al mes

## ¿Debería recibir una constancia o comprobante de pago de mi empleador?

Si. El trabajador debe recibir un comprobante de pago cada periodo de pago. El comprobante debe claramente indicar:

- Salario
- Horas trabajadas
- Deducciones (incluyendo las razones de esas deducciones y las fechas que fueron realizadas)
- Monto total a pagar

## ¿Qué deducciones se pueden realizar de mi salario?

## **Deducciones gubernamentales**

Algunas deducciones son requisitos por parte de las leyes del gobierno federal o provincial. Estas incluyen:

- Impuesto a la renta
- Seguro laboral (EI)
- Plan de Pensión Canadiense (CPP)

## Deducciones permitidas bajo su contrato de trabajo

Verifique su contrato de trabajo para ver cuáles son las deducciones permitidas bajo su programa. Existen reglas y normas específicas para diferentes programas. Su empleador no está permitido deducir más que los montos máximos especificados en el contrato.

p.e j.: Bajo el programa SAWP, las deducciones pueden incluir:

- Parte del costo del transporte aéreo entre Canadá y su país (p.ej. México, Jamaica)
- Costo especificado para permiso de trabajo o visa de trabajo
- Parte del costo para cobertura médica para enfermedades o accidentes no relacionados con su trabajo
- Costo de alimentación si es proporcionado por el empleador, hasta un monto fijo.
- Monto especificado para gastos comunes (p.ej. electricidad, gas, agua)

## Deducciones por pagos por adelantado

Existen situaciones donde un empleador le paga al trabajador antes que se realice el trabajo. Esto se denomina como "pago por adelantado". Los empleadores pueden deducir el pago por adelantado de futuros sueldos, pero no pueden deducir ningún cobro o intereses, en forma directa o indirecta

¿Qué tipo de cosas no se pueden deducir de mi salario, o ser cobrados por parte de mi empleador?

Algunas de las cosas que los empleadores de Manitoba no pueden cobrar ni descontar incluyen:

- La mayoría de los equipos de seguridad y protección en el lugar de trabajo.
- Equipamiento y herramientas dañados o perdidos, y otros artículos.
- Intereses u otros cobros por cambiar un cheque o por proporcionar un pago por adelantado.

Dependiendo del programa en que se encuentre, puede que existan otras deducciones que no sean permitidas.

p.ej. El programa SAWP no permite que se descuenten del salario de un trabajador temporal dinero para el alojamiento, o por el costo del traslado desde el punto de arribo en Canadá y el lugar de trabajo.

Si existen dudas con respecto a descuentos o deducciones por parte de su empleador, contáctese con la oficina de Normas Laborales.

#### ¿Qué otra cosa gano mientras trabajo en Manitoba?

Como casi todos los trabajadores en Manitoba, usted tiene derecho a recibir pago por concepto de vacaciones. El pago mínimo por concepto de vacaciones es el 4 por ciento del salario total. Si usted trabaja para el mismo empleador cada año y completó cinco temporadas, su pago por concepto de vacaciones subirá al seis por ciento.

Algunos empleadores deciden incluir el pago por concepto de vacaciones en cada cheque. Otros pagan el monto total una vez terminado el contrato de trabajo.

Los trabajadores agrícolas que desempeñen sus labores, o gran parte de sus labores en instalaciones con clima contralado, puede que tengan derecho a otras compensaciones. Si este es el caso en su trabajo, contáctese con la oficina de Normas Laborales para recibir más información.

## ¿Qué pasa si mi empleador termina mi contrato en forma anticipada?

La mayoría de los trabajadores temporales tienen claro cuando termina su trabajo, ya que la fecha está establecida en sus contratos de trabajo. Excepto en circunstancias bien limitadas, las leyes en Manitoba le exigen al empleador notificar al trabajador con bastante anticipación si es que quiere terminar la relación laboral antes de lo acordado. Una vez notificado el trabajador:

- Continuará trabajando en forma normal recibiendo su salario usual.
- el empleador le deberá pagar el salario que en otras circunstancias hubiese ganado.

El periodo de notificación varía desde una a ocho semanas dependiendo del número de temporadas ya trabajadas para el empleador.

## ¿Qué pasa si yo termino el contrato de trabajo en forma anticipada?

En la mayoría de los casos las leyes de Manitoba exigen que los trabajadores den oportuno y anticipado aviso cuando desean terminar una relación laboral. Si usted está terminando una relación laboral antes de la fecha especificada en el contrato, y si usted ha estado trabajando para el mismo empleador por más de 30 días, pero por menos de un año (temporada), la notificación tiene que ser de una semana. Si usted ha estado trabajando para el mismo empleador por más de una temporada consecutiva, el periodo de aviso es de dos semanas.

#### ¿Cómo me puede ayudar la oficina de Normas Laborales?

#### Si usted tiene alguna pregunta con respecto a salarios u otros derechos relacionados con su trabajo:

Llame a nuestra oficina o visite la página de internet de la oficina de Normas Laborales del Gobierno de Manitoba.

#### Si desea obtener pagos que usted estima se le deben y que no han sido pagados:

Llame o envíe un correo electrónico a la oficina de Normas Laborales con la siguiente información:

- Su nombre
- El nombre y dirección de su empleador
- La razón porque usted estima que no se le esté pagando en forma apropiada.

Un oficial de la oficina de Normas Laborales investigara su caso. Si se determina que se le debe dinero, el oficial obligara e instruirá a su empleador que le pague lo adeudado.

# Si desea informar y delatar en forma anónima a un empleador por pago indebido de salarios:

Llame o envíe un correo electrónico a la oficina de Normas Laborales y háganos saber su reclamo. Proporcione el nombre y dirección de su empleador. Esta información podría ser utilizada para investigar a empleadores sospechosos de no respetar las leyes. Si opta por reportar a su empleador en forma anónima, su nombre se mantendrá en absoluta reserva.

Los empleadores que no paguen en forma apropiada podrían estar sujetos a multas y exponerse a otras penas.

#### Si desea platicar con alguien en su propio idioma:

La oficina de Normas Laborales ofrece sus servicios en varios idiomas. Para obtener más información sobre sus derechos laborales en Manitoba llámenos o visítenos.

#### Gobierno de Canadá

El gobierno federal tiene requisitos específicos para los varios programas para trabajadores agrícolas temporales extranjeros. Para obtener información llame al 1-800-O-CANADA (1-800-622-6232).

Para más información relacionada con trabajar en Manitoba, Canadá visite:

http:www.manitoba.ca/labour/standards/

Este sitio del Gobierno de Manitoba proporciona información detallada sobre los derechos laborales de los trabajadores en la provincia.

O contáctese con nuestra oficina:

Manitoba Labour and Immigration Employment Standards 604-401 York Ave. Winnipeg, MB CANADA R3C 0P8 manitoba.ca/labour/standards/

Teléfonos: En Manitoba: 204-945-3352; línea gratuita 1-800-821-4307 Correo Electrónico: employmentstandards@gov.mb.ca